

Миграционные и диаспоральные аспекты казахстанско-германских отношений

К.Г. Шерьязданова, Д.К. Смагулова

Камилла Галимовна Шерьязданова – PhD, доцент кафедры внешней политики и дипломатии Института дипломатии Академии государственного управления при президенте Республики Казахстан, специалист по центральноазиатской интеграции. Является автором 60 научных статей по проблемам внешней политики, дипломатии и международных отношений, монографии и учебного пособия. Имеет дипломатический ранг 2 секретаря 1 класса. Лауреат премии им. М. Ауэзова для молодых ученых за лучшие работы в области гуманитарных наук (2009 год).

Электронная почта: kami_shery@mail.ru

Дильда Курмашевна Смагулова – эксперт департамента инвестиционной политики Министерства экономического развития и торговли Республики Казахстан. Имеет многолетний опыт работы в сфере развития финансового сектора и фондового рынка, координации внешней помощи, макроэкономической политики, методологического сопровождения инвестиционных процессов, мониторинга и экономического анализа, а также социальной политики государства.

Электронная почта: smagulova_dk@minplan.kz

Немецкая диаспора в Казахстане и около 1 млн переселенцев из Казахстана в ФРГ занимают особое место в казахстанско-германских отношениях. В сегодняшнем Казахстане, где проживают более 130 наций и народностей, немецкая диаспора является одной из самых многочисленных (Алексеев и др., 2001) и сформировавших ряд особенностей, которые представляют как исторический, так и теоретический интерес.

Во-первых, становление и развитие немецкой диаспоры Республики Казахстан (РК) происходило в тесной зависимости от политики партийных и государственных органов. Это повлияло на такие социокультурные показатели немецкой диаспоры, как занятость населения, владение родным языком, уровень образования. Процесс формирования диаспоры был связан преимущественно с принудительной миграцией немцев в республику в 1930–1940 годы.

Во-вторых, немецкая диаспора объединила в себе наряду с немецкой самобытностью элементы российской и казахской культур, что отразилось на формировании менталитета, традиций и обычаев немцев Казахстана.

В-третьих, анализ причин эмиграционного поведения немцев важен как для общего понимания последствий массового оттока населения за пределы республики, так и для выработки адекватных мер по сохранению полиэтничного состава населения РК.

В-четвертых, углубление процессов демократизации гражданского общества любого государства, в том числе и Казахстана, неизбежно ставит на повестку дня вопрос о дальнейшем совершенствовании организационных и правовых форм защиты прав и основных свобод человека. Немецкая диаспора является активным участником демократических преобразований в республике. В 1997 году совместными усилиями правительства РК и Совета немцев Казахстана была разработана государственная программа развития этнических немцев. В 1998 году Ассоциацией общественных объединений немцев при содействии исполнительного секретариата Ассамблеи народа Казахстана был разработан проект республиканского закона о правах национальных и этнических меньшинств.

В-пятых, экономический, социокультурный и общественно-политический потенциал немецкой диаспоры Казахстана важен в формировании внешнеполитических, внешнеэкономических и культурных связей между ФРГ и Казахстаном. На сегодняшний день Германия является крупнейшим экономическим партнером РК. Важность сотрудничества между Казахстаном и Германией подтверждает тот факт, что 2009-й был объявлен Годом Казахстана в Германии, а 2010-й – Годом Германии в Казахстане (Назарбаев, 2006).

История немецкой диаспоры в РК насчитывает более 200 лет, а основные этапы ее формирования выглядят следующим образом.

Первый этап (XIX век – 1917 год). Основными источниками формирования немецкого населения Казахстана стали крестьяне-переселенцы, государственные чиновники царской администрации, военнослужащие, предприниматели, военнопленные Первой мировой войны, а также врачи, учителя, священники. Переселение и положение одних регламентировалось целями и задачами колониальной политики царской России, переселение других было обусловлено личными мотивами.

Второй этап (1920–1940 годы). На этом этапе можно выделить два периода. Первый (1920-е годы) стал временем своеобразной адаптации немецкого населения к новым социально-политическим и экономическим условиям, связанным с установлением советской власти. Его можно охарактеризовать как период естественного внутреннего развития немецких селений. Второй (1930–1940 годы) – был периодом развития немецкой диаспоры в условиях формирования тоталитарной системы советского государства. Увеличение численности немцев происходит за счет принудительной миграции немецкого населения, депортации и трудовой мобилизации.

Третий этап (1950–1970 годы). В этот период произошло постепенное реформирование тоталитарной системы советского государства. В отношении немецкой диаспоры был отменен режим спецпоселения, приняты законодательные акты, признававшие незаконными и безосновательными обвинения, выдвинутые в отношении немцев в предвоенные и военные годы. В начале 1970-х немцы получили возможность самостоятельно определять место жительства.

Четвертый этап (1980–1990 годы). Период массовой эмиграции немцев из Казахстана. На фоне сложной социально-экономической и политической обстановки в республике происходит постепенное становление организационных структур немецких общественных объединений. В этот период, в противовес эмиграции, наблюдается процесс реэмиграции немцев, подъем их национального самосознания, сопровождающийся возросшим интересом к культуре и истории своего народа.

Интеграция включает в себя равноправное участие переселенца в хозяйственной, общественной и культурной жизни страны проживания. Представляется поспешным делать выводы о состоявшейся интеграции на основе получения переселенцем постоянного места жительства и рабочего места. Определить уровень интеграции можно исходя из степени участия, которое принимает переселенец в использовании общественных ресурсов. Существенным моментом интеграции являются временные масштабы. Замечено, что интеграция протекает на протяжении поколений. Тем не менее время пребывания в стране проживания не является ни доказательством состоявшейся интеграции, ни гарантией избавления от проблем, связанных с этим процессом.

В 1993 году в Казахстан вернулись 150 ранее выехавших немецких семей (Онжанов, 2009).

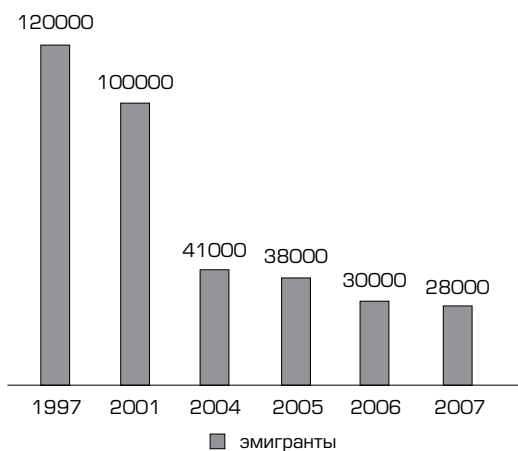
Для правительства Германии это позитивный знак. Оно уже давно принимает меры с целью остановить массовый приток этнических немцев из Восточной Европы и бывшего СССР (из миллиона этнических немцев, проживавших ранее в Казахстане, на историческую родину уже эмигрировали около 700 тыс. человек). Проблемы адаптации у въезжающих в Германию казахстанских немцев возникают тогда, когда они селятся на новом месте компактными группами, возвращаются в своем кругу и не учат немецкий. И вообще въехать в Германию стало сложнее. Если раньше достаточно было доказать свое немецкое происхождение, то согласно новому закону об эмигрантах переселенцы по прибытии в страну обязаны сдать экзамен на знание немецкого языка. Предусмотрен и целый ряд дополнительных ограничений. По словам президента казахстанского конфликтологического центра Елены Садовской, годовая квота на прием этнических немцев из Восточной Европы и бывшего СССР в последнее время имеет тенденцию к сокращению.

В последние годы количество эмигрантов снизилось: в 2007 году их было 38 тыс., в 2008-м – около 30 тыс., что составляет ровно половину от среднегодового показателя за предыдущие годы. В I половине 2004 года 39159 человек подали ходатайство о приеме в качестве позднего

переселенца, а за тот же период 2005 года – 26 401 человек. В 2006-м в Казахстан вернулись 150 ранее выехавших немецких семей.

По мнению экспертов, нынешняя политика правительства Германии в отношении этнических немцев за границей все более ориентирована на помощь немцам за пределами ФРГ. Именно с этой целью Германия поддерживает в Казахстане различные культурные программы и оказывает содействие малому предпринимательству.

Рисунок 1
Эмигранты из
Казахстана в ФРГ
(чел.)



Сотрудничество Казахстана и Германии началось еще в 1989 году с создания различных общественных формирований, ассоциации объединений немцев Казахстана «Возрождение» и культурных центров. На протяжении всех последующих лет Казахстан полностью поддерживал политику Германии в отношении этнических немцев¹.

Что касается казахской диаспоры в Германии, то численность ее невелика – чуть более 1 тыс. человек. Из них в Кельне проживают порядка 500 человек, Мюнхене – около 400, Берлине – свыше 110, Гамбурге – 34, Майнце – 11, Франкфурте-на-Майне – 7, Хайдельберге – 7. Представители диаспоры являются в основном переселенцами 50–60-х годов из Турции, не считая поздних эмигрантов из Казахстана, приехавших в ФРГ после распада СССР в составе смешанных семей (Мендикулова, 1997).

Основную часть диаспоры составляют люди, покинувшие восточные регионы Казахстана в конце 20-х и начале 30-х годов из-за насильственной коллективизации, голода, произвола советских властей. Через Тибет и Индию они переместились в Пакистан или Иран, а затем – в Турцию, правительство которой приняло их с пониманием, оказало финансовую поддержку, предоставило гражданство.

Следующая волна казахов в Германии представлена военнопленными Второй мировой войны. В это время диаспора организовала в Берлине

¹ Доступно на: demoscope.ru/weekly/2008/0351/analit05.php

выпуск журнала «Национальная литература – всемирная литература». В Берлине издавалась газета «Единство тюрков».

Третью волну составили потомки казахов – выходцев из Турции, которые прибыли в Германию в качестве гастарбайтеров в середине 60-х годов. Их дети обучались в местных школах, получили среднее, а иногда и высшее образование. Многие представители старшего поколения до настоящего времени имеют турецкое гражданство, тогда как представители молодого поколения – преимущественно германское (Мендикулова, 1997).

Для решения насущных проблем диаспоры в местах ее компактного проживания в Германии образованы и функционируют казахские культурные центры. В частности, в 1998 году создан казахский культурный центр в Мюнхене, в 2001-м – в Кельне. В 2003 году создано «Казахское общество Берлина».

Важным событием Года Казахстана в Германии стала регистрация в июле 2009-го в Мюнхене Федерации ассоциаций казахов Европы, объединяющей казахов из восьми европейских стран². Председатель Федерации ассоциаций казахов Европы доктор Абдулкайым Кесичи представил свою организацию 5 ноября 2009 года в Кельне на казахстанско-германском форуме «Межкультурный диалог в Казахстане – прогресс через разнообразие».

При содействии Казахского общества культурного и межнационального согласия в апреле 2009 года в Мюнхене были проведены европейская конференция на тему «Вопросы идентичности и интеграции молодежи казахской диаспоры в немецкоязычных странах» и первая встреча молодежи казахской диаспоры, проживающей в странах Европы.

С 2004 по 2007 год лишь по линии МВД Германии на поддержку этнических немцев в Казахстане было выделено почти €7 млн. На эти средства предоставлялась гуманитарная поддержка нуждающимся, престарелым и больным, финансировались программы языкового обучения молодежи, повышения профессиональной квалификации этнических немцев. Последнее направление оказалось наиболее эффективным. По статистике, 80% прошедших подготовку сразу же находят работу³.

В целях поддержки интересов немецкой диаспоры в РК существует казахстанско-германская межправительственная комиссия по вопросам этнических немцев, проживающих в Республике Казахстан. В октябре 2006 года по итогам ее шестого заседания подписан протокол о внесении изменений и дополнений в соглашение между правительствами Казахстана и Германии о сотрудничестве по поддержке граждан РК немецкой национальности. Документ предусматривает продолжение долгосрочного сотрудничества с правительством ФРГ по оказанию поддержки этническим немцам, проживающим в Республике Казахстан.

² Доступно на: www.kazakhstanlive.com/

³ Доступно на: businesswomen.kz

Отметим несколько положений данного соглашения. РК гарантирует казахстанским немцам одинаковые права со всеми остальными гражданами. Это право свободно пользоваться родным языком и распространять на нем информацию; свободы слова, совести и общественных объединений; право на свободные контакты, этническую, культурную самобытность; право на участие в управлении государственными делами. Особо закреплены права немцев на свободное передвижение и выбор места жительства, выезд из Казахстана и возвращение обратно. Гарантируются имущественные права выезжающих и возвращающихся. Стороны договорились создать смешанную комиссию с участием граждан немецкой национальности. Правительство республики взяло на себя обязательство не облагать налогами и таможенными сборами гуманитарную и благотворительную помощь, оказание услуг и технического содействия, проводящихся по линии международного сотрудничества. Правительство ФРГ, в свою очередь, пообещало осуществлять проекты межправительственной комиссии, оказывать помощь в техническом оснащении сельскохозяйственных предприятий, медицинской и социальной сферах, подготовке кадров. А также поддержать школы с преподаванием немецкого языка, снабжать их необходимой литературой.

18 марта 2007 года в Немецком доме прошел международный «круглый стол» «Преодоление препятствий экономического развития немецкой диаспоры в Казахстане». Выражая озабоченность по поводу массовой эмиграции немцев из Казахстана, представители аппарата президента и правительства, различных ведомств и министерств РК, миссий ООН и посольства ФРГ в Казахстане, ученые и лидеры общественных организаций обсудили ряд предложений по решению накопившихся проблем.

В центре программы поддержки, реализуемой МВД Германии, – поддержка работы в центрах встреч, внешкольных занятий немецким языком, работы с детьми и молодежью, профессиональное образование и повышение квалификации, а также оказание помощи в социальной и гуманитарной сфере.

МИД Германии содействует культурным и образовательным мероприятиям.

Программа Федерального правительства Германии реализуется в рамках ОБСЕ. Ее цель – устранить предрассудки и снять напряженность между титулярным населением и национальными меньшинствами. Политическую ответственность за программу несет Федеральное министерство внутренних дел (BMI). Федеральное административное ведомство (BVA) отвечает за ее административное осуществление. Реализацией проектов в России, Украине, Казахстане, Кыргызстане и Узбекистане занимается Немецкое общество по техническому сотрудничеству (GTZ). Представительство GTZ в Алматы координирует программы Министерства внутренних дел ФРГ по поддержке немецких диаспор в Казахстане, Кыргызстане и Узбекистане.

Важная часть всей этой деятельности – предоставление гуманитарной помощи социально нуждающимся. Организованные в Астане, Караганде,

Кокшетау и Костанайе социальные станции раздают бесплатные обеды и предоставляют медицинскую помощь. Ежегодно в рамках акции «Зимняя помощь» организуются гуманитарные поставки для пенсионеров и инвалидов. С 2004 года представительство GTZ в Алматы (BMI) осуществляет организацию и доставку адресной гуманитарной помощи Немецкого Красного Креста (DRK).

Представительство GTZ в Алматы и его партнеры поддерживают множество контактов и развивают отношения с региональными администрациями, государственными и коммунальными образовательными, культурными и социальными учреждениями, организациями здравоохранения, а также другими неправительственными организациями и предприятиями.

Важные партнеры в Казахстане – ассоциация немцев Казахстана «Возрождение», 18 региональных обществ немецкой диаспоры, Германо-Казахская ассоциация предпринимателей (DKAU), а также профессиональные училища и социальные учреждения. 23 организации «Возрождения», расположенные в местах компактного проживания этнических немцев, работают под руководством головной организации «Совет немцев», находящейся в Алматы. Центры этой организации финансово поддерживаются посредством проведения обучающих программ посольством, Институтом им. Гете и Обществом технического сотрудничества (GTZ). Кроме того, Институт им. Гете поддерживает финансовыми дотациями деятельность Немецкого театра в Алматы. Институт связей с зарубежными странами поддерживает газету «Deutsche Allgemeine Zeitung». Поддержка этнических немцев в сфере культуры осложняется из-за их продолжающегося выезда в Германию. Это явление, с одной стороны, уменьшает численность целевой группы, с другой стороны, владение немецким языком оставшейся части становится все более слабым независимо от наличия курсов немецкого языка.

25 августа 1994 года Федеральное министерство внутренних дел Германии в торжественной обстановке предоставило для работы бюро Совета немцев Казахстана Немецкий дом в Алматы и обеспечило соответствующую поддержку. Благодаря заинтересованности правительств двух стран ассоциация немцев стала субъектом межгосударственных отношений, оказала решительное влияние на возрождение своей этнической группы. Несмотря на трудности периода реформ, последствий эмиграции большей части этнических немцев, ассоциация последовательно создает условия для самоорганизации немцев, социальной защищенности, возрождения языка, культуры, для проявления солидарности и взаимной ответственности. Ассоциация немцев Казахстана взаимодействует с организациями немцев России, Украины, Кыргызстана, Узбекистана, Туркмении, Таджикистана, Германии (Землячество российских немцев, Союз изгнанных), Дании (Союз немцев Северной Силезии). Ассоциация немцев является действительным членом Федералистского союза европейских национальных меньшинств.

Проведенные в 1995 году встречи президента Казахстана Нурсултана Назарбаева и президента Германии Романа Херцога с руководителями

казахстанской немецкой общественной организации подчеркнули политическую, экономическую и социальную значимость немецкой этнической группы, проживающей в Казахстане.

Совет немцев строит свою работу во взаимодействии с казахстанским правительством. В 1993 году была утверждена комплексная программа этнического возрождения немцев, проживающих в РК (№ 1040 от 21 октября 1993 года). 23 апреля 1997-го появилось постановление правительства «О дополнительных мероприятиях по этническому возрождению немцев, проживающих в Республике Казахстан».

Ассоциация немцев проводит работу по основным направлениям общественного развития немецкой этнической группы:

- изучение немецкого языка;
- развитие немецкой культуры;
- социальная поддержка нуждающихся;
- молодежная работа;
- поддержка предпринимательства;
- издание немецкоязычной прессы.

В Казахстане успешно функционируют шесть школ с углубленным изучением немецкого языка.

За функционирование и формирование немецкой национальной культуры отвечают областные, городские и районные общества, культурные центры и центры встреч. Распространению информации о культуре способствуют республиканская газета «Deutsche Allgemeine Zeitung», немецкая телепрограмма «Wir Deutschen», Немецкая радиопередача. С 1997 года по согласованию с Германским обществом по техническому сотрудничеству были открыты медико-социальные станции на базе областных немецких обществ при финансировании правительства Германии. Работа социальных станций организовывается областными обществами через эксперта по социальным станциям бюро Германского общества по техническому сотрудничеству.

При Совете немцев Казахстана в 1996 году создан Союз немецкой молодежи. В планах СНМК – консолидация молодежных объединений в Центральноазиатском регионе, проведение региональных конференций, учебные поездки, семинары. Профессиональное обучение молодых казахстанских немцев проводится на базе училищ и колледжей (в рамках казахстанско-германского сотрудничества) с перспективой на трудоустройство. В 2004 году зарегистрирована Казахстано-Германская ассоциация предпринимателей. Среди заявленных ею целей – консолидация предпринимателей, анализ и консультации по бизнес-планированию, формирование банка данных бизнес-проектов, поиск зарубежных партнеров и финансирования, взаимодействие с правительственными и иными структурами в Казахстане и Германии по вопросам поддержки малого бизнеса, организация визитов европейских партнеров.

Немаловажную роль в решении проблем этносов Казахстана играет созданная в 1995 году Ассамблея народа Казахстана. Ассамблея объединяет все национально-культурные центры и всех представителей этнических общностей.

Идея создания Ассамблеи народа Казахстана была выдвинута Нурсултаном Назарбаевым на I этническом форуме страны в 1992 году, выступая на котором, глава государства подчеркнул: «Не одно поколение казахстанцев создавало наше главное достояние – дружбу народов. Многие переосмысливая заново, казахстанцы не вправе растрчивать это богатство, забывать добрые традиции. Они сформировались не в последнее десятилетие и не коммунистическими директивами. Надо повседневно слышать голос каждого народа, любой национальности. Именно поэтому необходимо перевести форум на постоянную основу, создать новый общественный институт»⁴.

Будущность национальной безопасности и внутривнутриполитической стабильности в условиях полиэтничности страны актуализирует необходимость разработки новых концептуальных направлений этнического взаимодействия в Казахстане, направленных на формирование единой гражданской идентичности. Для национального возрождения и самоутверждения государства необходимо укреплять межэтническое доверие. Нужны согласие, консолидация, понимание интересов и потребностей друг друга, взаимопомощь в их достижении. Важным приоритетом для Казахстана является утверждение самобытности всех этнических общностей, равноправное развитие всех этносов. Большую роль в обеспечении равноправия интересов играет государство. Современное государство становится центром общественных институтов, связывая воедино личность, общественные предпочтения и их реализацию.

В Конституции Республики Казахстан отсутствует деление единого народа на титульную нацию и другие национальности. Это выражает общегражданские принципы государственности, строительство многонационального общества.

Литература

Deutsche Allgemeine Zeitung. Доступно на: www.deutsche-allgemeine-zeitung.de/rus/

Institute for War and Peace Reporting. Доступно на: <http://www.iwpr.net>

Алексеев А., Алексеев Н., Козыбаев М., Романов Ю. (2001) *Этносы Казахстана*. Алматы.

Выступление президента Республики Казахстан Н. Назарбаева на XII сессии Ассамблеи народов Казахстана. Доступно на: <http://www.apn.kz/publications/article6642.htm>

Институт демографии ГУ ВШЭ (2008) *Иммиграционная политика Германии: успешный – неуспешный опыт*. Доступно на: www.demoscope.ru

⁴ Доступно на: <http://www.izvestia.kz/node/10720>

Конституция Республики Казахстан от 30 августа 1995 года.

Мендикулова Г. (1997) *Исторические судьбы казахской диаспоры. Происхождение и развитие*. Алматы.

Онжанов Н. (2009) Казахстан и Германия: стратегия партнерства в новом глобальном мире: Международные отношения Республики Казахстан с мировым сообществом. *Дипломатия жаршысы. – Вестник дипломатии*. №1(19).

Официальный сайт Ассамблеи народа Казахстана. Доступно на: <http://www.assembly.kz>